

May 2016



# Novelis PAE Newsletter

Supplier of casthouse technology

novelis.com/PAE



## Новое подразделение по обслуживанию Заказчиков (Customer Service) в структуре Novelis PAE.

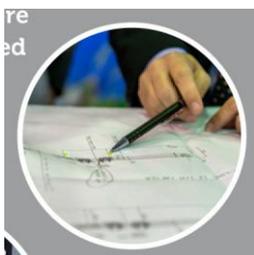
Задачи нового отдела Обслуживания Заказчиков – оказание технической помощи и содействия работающим литейным цехам в решении оперативных проблем возникающих в производстве. Деятельность отдела охватывает весь спектр литейных операций.



### ИНЖИНИРИНГ

Помощь Заказчикам в задачах требующих улучшения

- Проект новых компоновок
- Проекты модернизации оборудования
- Проекты эргономики оборудования и отдельных машин
- Модернизация систем управления и контроля (АСУ) установки и комплексного процесса



### АУДИТ

Проведение аудита оборудования и процесса у Заказчика для подготовки последующих предложений по модернизации Производственного процесса  
Расходу электроэнергии  
Безопасность оборудования  
Организации производственного процесса в цеху Заказчика  
Улучшение качества выпускаемой продукции



### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Улучшение производства  
Решение конкретных проблем  
Управление по вопросам качества

### ПЕРСОНАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ

Производство  
Обслуживание  
Процесс  
Безопасность

Novelis PAE стремится обеспечить глобальный сервис, который обеспечит дополнительную добавленную ценность Заказчикам на долгосрочной основе.

Ждем Вашей обратной связи, если это интересно для Вас. Мы будем рады ответить на Ваши вопросы и подготовить коммерческое предложение по необходимым проектам и задачам.

## Завод Rondal выбрал дегазаторы Alpur нового поколения Novelis PAE



Завод Rondal, Словенский производитель ронделей, цилиндрических алюминиевых заготовок для выдувания алюминиевых баллонов, выбрал дегазатор Alpur нового поколения для оснащения своей линии непрерывного литья. Novelis PAE поставит дегазатор Alpur G3-CC line, установка нового поколения G3 с одним ротором. Новое поколение дегазаторов линейки G3 имеет большее удобство и простоту в эксплуатации (технология Plug'n Cast™). Установка и ввод в эксплуатацию новой установки не повлияют на производственный график завода Rondal. Более развернутая информация о преимуществах дегазаторов Alpur G-3, ниже:

## Рафинирование металла

Новый модельный ряд дегазаторов Alpur G-3 был разработан для удовлетворения ожиданий и требований современных литейных цехов:

### Plug'n Cast™

Рентабельность современных литейных цехов требует практически 100% времени использования оборудования в цеху; время на техобслуживание и модернизацию оборудования не должны оказывать влияние на объемы производства. Для выполнения таких запросов мы разработали решение Plug'n Cast™. Мы поставляем оборудование на платформе, которое уже протестировано таким образом, чтобы уменьшить количество операций у Заказчика к минимуму.

Кроме того, оборудование предварительного нагрева дегазатора может быть изъято из установки в сторону для обслуживания без каких либо остановок литья. Работы по обслуживанию системы нагрева сводятся к ограниченному количеству операций, которые могут проведены в течение одной рабочей смены (8 часов).



### Легкая и безопасная работа

Современные литейные цеха требуют простое в эксплуатации оборудование, которое позволит уменьшить количество ошибок в производственном процессе, что приводит к потере времени и снижению производства. Для того чтобы сделать управление нашим оборудованием интуитивно понятным насколько это возможно, наши инженеры сотрудничают с инженерами литейных цехов, чтобы учесть их потребности и таким образом оптимизировать интерфейс оборудования.

Теперь интерфейс адаптируется в соответствии с задачами соответствующего специалиста: панель интерфейса менеджера литейного цеха, панель интерфейса менеджера процесса или панель интерфейса менеджера по обслуживанию.





### Мониторинг результатов/Защищенный вход в систему управления

Интерфейс нового дегазатора Alpur G3 имеет дополнительные архивы для сохранения информации о параметрах процесса и техническом обслуживании. Интерфейс технического обслуживания разработан так проводить диагностику узлов дегазатора без использования дополнительного внешнего инструмента, таких как программируемые консоли автоматике.



### “Nano” газ-панель

Novelis PAE установил систему подачи газа последнего поколения в новом дегазаторе Alpur G3, которая позволяет регулировать поток процессного газа на заданном уровне. Панель управления имеет намного меньшие размеры и размещается на минимальном расстоянии от инжектора для оптимальной работы и минимизации возможных рисков связанных с использованием труб или шлангов. Кроме того новая газ-панель проводит интеллектуальный анализ данных от разных датчиков для обнаружения и предотвращения любых возможных закупорок или утечек.



### Контроль температуры футеровки корпуса

В новом дегазаторе Alpur G3 проводится измерение и контроль температуры огнеупорной футеровки, что делает возможным оптимизацию теплового потока футеровки для оптимизации срока ее службы. Контроль температуры футеровки позволяет оптимизировать нагрев футеровки в режиме предварительного нагрева (ожидания), в течение которого температура футеровки поддерживается на уровне 200°C, чтобы избежать эффекта набора влаги футеровкой при отключении или снижении энергопотребления до минимального уровня.



### Отвод процессных газов

Поскольку в установке дегазации процессный газ инжектируется через роторы в камеру дегазатора с высоким уровнем изоляции от внешней среды, то мы должны обеспечить отвод отработанных газов без существенного роста давления внутри корпуса дегазатора. В дегазаторе Alpur G3 инженеры Novelis PAE разработали и установили систему захвата газов на основе эффекта Вентури. Встроенный вентилятор осуществляет подсос чистого воздуха в выхлопную камеру дегазатора. Поток воздуха, создаваемый вентилятором обеспечивает депрессию, которая засасывает отработанный процессный газ и обеспечивает его отвод, такое решение позволяет использовать стандартный вентилятор и обеспечить более надежную работу установки.



### Экология

Дегазатор 3го поколения Alpur разработан для решения задач связанных контролем расхода электроэнергии и его экологического воздействия. Конструкция дегазатора Alpur G3 разработана для минимизации тепловых потерь благодаря снижению термоконтакта между футеровкой и оболочкой. Использование лючков с ограниченным ходом открытия позволяет ограничить потери энергии во время операций контроля и очистки, кроме того наша система позволяет осуществлять мониторинг расходов электроэнергии и газа в режиме реального времени.

## ПЕРСОНАЛ

Интервью с г-ном Раулем Аубри, менеджером Отдела обслуживания Заказчиков (Customer Service).



Благодарим Вас за первое интервью для нас в качестве руководителя Отдела Обслуживания Заказчиков Novelis PAE. Прежде чем поговорить о новом отделе, можете ли Вы немного рассказать нам о своей интересной и богатой профессиональной карьере до сих пор?

Моя профессиональная карьера дала мне возможность работать с с большим количеством различных международных компаний и брать на себя консультативные функции и производственные обязательства на многочисленных литейных заводах по всему миру. Эти работы были связаны с предприятиями, работающими в области литья плоских слитков и технологий непрерывного литья и таким образом мне приходилось иметь дело с многочисленными литейными процессами и их техническими деталями.

Это новая должность в структуре Novelis PAE, т.к такого отдела не существовало ранее. Как Вы определите роль Сервисного отдела и его роль? Какой импульс Вы надеетесь дать компании с этой новой деятельностью?

В последние годы, отделы технического обслуживания и сервиса на заводах производителей конечной продукции были серьезно или полностью сокращены в результате продаж заводов или из-за экономических трудностей, т.е. уменьшилось количество персонала ответственного за сервисную поддержку. Однако, потребность в таких услугах остается реальности. Таким образом, роль Поставщика состоит в том, чтобы удовлетворить такие потребности Заказчиков предлагая услуги, которые восполнят на производстве Заказчика. Novelis PAE признанный специалист по разработке оборудования для внепечного рафинирования алюминия и его литья, компания поставила большое количество оборудования для многочисленного количества литейных заводов по всему миру. Таким образом, предоставление такого рода сервиса позволит компании быть более ценной для Заказчиков чтобы решить различные проблемы, связанные с производственным процессом. Мы обеспечиваем поставку решений (Проектов) осуществленных на основе предварительных расчетов с привязкой к технологии производства Заказчика с технической поддержкой, инжинирингом, аудитом и проведением персональных тренингов. Наша цель – достижение отношений доверия и партнерства в долгосрочной перспективе, делая все возможное чтобы удовлетворить потребности производства и улучшить производственные условия на всех уровнях – техническом, организационном и безопасном.

Считаете ли Вы, что эти инициативы по улучшению оборудования и технологического процесса в литейных цехах необходимы сегодня для того чтобы оставаться конкурентоспособными?

Это точно сказано. Для того чтобы соответствовать ожиданиям все более требовательного рынка и оставаться конкурентоспособными, литейные цеха нужно постоянно оптимизировать с точки зрения эффективности и в частности необходимо улучшать и модернизировать оборудование.

Теперь, когда Вы в новой должности уже несколько недель, удалось ли Вам уже идентифицировать какие-либо проблемы, коммерческие или технологические, которые Вы планируете решить в 2016г.?

Затраты, безусловно остаются ключевым фактором и литейные цеха часто не могут пойти на значительные инвестиционные программы. Мы должны продолжать изыскивать все больше экономических решений через переопределение функциональности оборудования, без ухудшения качества продукции!

Мы не должны останавливать изучений для принятия самых эффективных решений, если мы не сможем этого сделать, то наши конкуренты сделают это за нас. Есть кредо которым я часто пользуюсь и

которое характеризует мою работу: “Нет предела Вашей задаче, бросьте вызов своим пределам”.

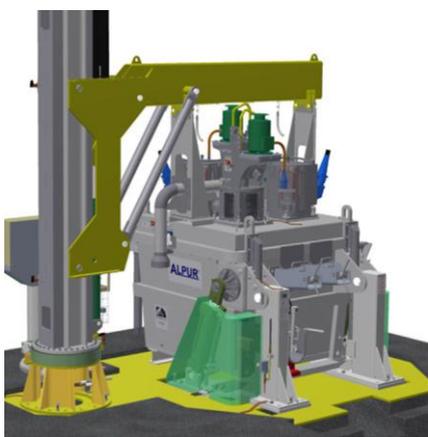
### Jean-Christophe Garcin



Г-н Жан-Кристоф Гарсин начал работать в компании Novelis PAE в начале марта 2016г. в должности Инженера по Продажам. Он пришел в компанию для усиления работы команды менеджеров по продажам оборудования для внепечного рафинирования и вертикальных литейных машин.

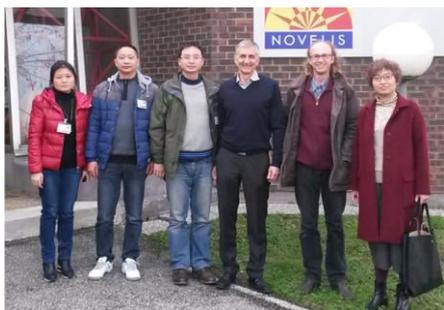
Г-н Гарсин инженер металлург по образованию, с более чем 30-ти летним опытом по продажам промышленного оборудования на международном уровне. В разное время он занимал различные позиции технического уровня, управления продаж и продаж.

### Вторая установка дегазации Alpur для компании ETI Aluminium (Турция).



Новая установка дегазации Alpur TS-35 была поставлена компании ETI Aluminium в начале 2016г. Завод ETI расположен в провинции Konia, ETI производит первичный алюминий и алюминиевую продукцию с добавленной стоимостью – плоские и цилиндрические слитки. Предыдущая установка Alpur была введена в эксплуатацию в 2008г. и полностью устроила Заказчика с точки зрения достижения заданных показателей качества дегазации. Для новой установки Novelis PAE предложил установку с улучшенными эксплуатационными характеристиками, а также высокий уровень совместимости комплектующих с предыдущей установкой. Основные усовершенствования коснулись конструкции гидравлического привода подъемника крышки, а также переработанной конструкции приводов инжекторов. С помощью доработок повысилась еще на один значительный шаг надежность и простота эксплуатации дегазатора Alpur.

### Контракт поставки дегазатора Alpur для литейного цеха твердых сплавов компании SWA (Китай).



В конце 2015г. Novelis PAE подписал контракт на поставку двух дегазаторов Alpur для группы компаний South West Aluminium group, г. Чунцин (центральный Китай). Завод оснащен дегазаторами TS2, которые обеспечат достижение более высоких показателей по дегазации при производстве твердых алюминиевых сплавов.

Дегазатор Alpur TS2 имеет следующие доработки в конструкции: новое интегрированное гидравлическое подъемное устройство с быстросъемной переходной балкой, ванна дегазатора имеет динамическое уплотнение (Dynamic Seal concept) – лучшая эффективность и минимальная оксидация, безвинтовой крепеж ротора к колонне и другие модернизации позволившие сделать работу дегазатора более простой и надежной, увеличить срок службы установки. Мы благодарим специалистов SWA за плодотворное сотрудничество и доверие к оборудованию Novelis, предпочтение которому SWA отдает уже многие годы.